

Adresāti: Visām NATO dalībvalstu nacionālajām delegācijām	TO: All National Delegations to NATO
NATO Resursu birojam	CC:NATO Office of Resources Management and Implementation Branch
Priekšmets: Paziņojums par Paplašinātās iepirkuma procedūras veikšanu Latvijā	Subject: Notification of Intent to Invite National Competitive Bidding Plus (NCB+) for the project in Latvia
1. VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI	1. GENERAL
1.1.Šis dokuments ir oficiāls paziņojums par Paplašināto nacionālo iepirkumu procedūru (NCB+): “Būvdarbi objektā “Ēkas jaunbūve Atmodas bulvārī 3/5, Liepājā” (drošības krīzes apstākļos)” (identifikācijas Nr. VAMOIC 2026/98)” (turpmāk – Iepirkums), kas tiks īstenots Latvijā (turpmāk viss kopā – Projekts).	1.1. This document is the official announcement of the National Competitive Bidding Plus (NCB+) (hereinafter - Bidding procedure) for the project: “Construction work on the project “New building at 3/5 Atmodas Boulevard, Liepaja (in a security crisis)” (hereinafter - Project) No.VAMOIC 2026/98, that will be implemented in Latvia.
1.2.Iepirkuma procedūras rīkotājs ir Latvijas Republikas Aizsardzības ministrijas padotības iestāde - Valsts aizsardzības militāro objektu un iepirkumu centrs (turpmāk – Centrs).	1.2.The organizer of the Bidding procedure is a subordinate institution of the Ministry of Defence of Republic of Latvia – The State Centre for Defence Military Sites and Procurement (hereinafter - Centre).
1.3.Ar šo paziņojumu Centrs vēlas nodrošināt, lai visu NATO dalībvalstu atbilstošie uzņēmumi būtu informēti un uzaicināti piedalīties Iepirkumā.	1.3.With this notification the Centre would like to ensure that eligible Bidders from any NATO member nation are informed and invited to participate in the Bidding procedure.
1.4.Dalībvalstu pārstāvji tiek aicināti savlaicīgi informēt savu valstu uzņēmumus un iesniegt atbilstošu ieinteresēto uzņēmumu Atbilstības deklarāciju atbilstoši NATO AC/4-D(2025)0008 no nacionālajām pārstāvniecībām iesniedzot Latvijas pārstāvniecībai NATO Delegation.NATO@mfa.gov.lv , ne vēlāk kā noteikts 1.5.punktā.	1.4.National authorities are requested to timely inform potential bidders from their respective countries and submit the appropriate Declaration of Eligibility of the interested Bidders as per NATO AC/4-D(2025)0008 from national delegations to Latvian Delegation at NATO Delegation.NATO@mfa.gov.lv not later than defined in para. 1.7.below.
1.5.Iepirkums tiek rīkots vienā kārtā – kvalifikācijas dokumentu un piedāvājumu iesniegšanas termiņš ir līdz 2026.gada 14.septembrim plkst.14.00, iesniedzot piedāvājumu Centra Kancelejā, Ernestīnes ielā 34, Rīgā, Latvijā. Pretendentu piedāvājumi, kas saņemti pa pastu vai iesniegti pēc norādītā termiņa, netiek	1.5.The Bidding procedure will be conducted in single phase – the deadline for qualification documentation and offer submission is September 14th, 2026 till 14.00 in the Secretariat of Centre, Ernestines street 34, Riga, LV-1083, Latvia. The bids received by post or submitted after the deadline shall not be

atvērti un neatvērti tiek nosūtīti atpakaļ iesniedzējam.	opened and shall be returned unopened to the bidder.
1.6.NCB+ procedūra tiek organizēta atbilstoši Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likumam.	1.6.NCB+ procedure is carried out according to Law on Procurements in the Field of Defence and Security.
1.7.Līguma slēgšanas tiesības tiks piešķirtas kandidātam, kurš ir piedāvājis Iepirkuma prasībām atbilstošu piedāvājumu ar viszemāko cenu.	1.7.The right to conclude the contract will be awarded to the bidder who has submitted an offer meeting the requirements of the call for the Bidding procedure with the lowest price.
1.8 .Iepirkuma dokumentācija un iepirkuma līgums būs latviešu valodā. Dokumentiem, sertifikātiem u.c., kas ir svešvalodās jāpievieno tulkojums latviešu valodā. Visa komunikācija Iepirkuma procedūras ietvaros notiek latviešu valodā.	1.8.The bid documentation and contract will be in Latvian. Translation of documents, certificates, etc., into Latvian must be provided for documents originally issued in foreign languages. All communication in Bidding procedure are in Latvian.
2. PROJEKTA KOPSAVILKUMS	2. PROJECT SUMMARY DESCRIPTION
Projekta kopsavilkums pievienots pielikumā.	The summary of the project is attached in the annex.
3. KANDIDĀTU ATLASES KRITĒRIJI	3. BIDDERS PARTICIPATION CRITERIA
3.1. Par atbilstošiem pretendentiem Iepirkuma procedūrā uzskatāmi uzņēmumi no NATO dalībvalstīm, kurus attiecīgā dalībvalsts ir norādījusi kā atbilstošu piedalīties attiecīgajā Iepirkuma procedūrā saskaņā ar NATO PO(2025)0198, iesniedzot "ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU" kā minēts NATO AC/4-D(2025)0008 un kuri atbilst visiem zemāk norādītajiem kritērijiem.	3.1. Bidders eligible to participate in the bidding process are firms from NATO member states that have been designated as eligible by their respective national authorities to participate in the subject bid in accordance with NATO PO(2025)0198 by submitting a "DECLARATION OF ELIGIBILITY", as referred in NATO AC/4-D(2025)0008, and who complies with all of the criteria listed below.
3.2. Uz pretendentu nav attiecināmi Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likuma 44.pantā noteiktie izslēgšanas nosacījumi.	3.2. Firm is not subject to the exclusion according to Article 44 of Law on Procurements in the Field of Defence and Security.
3.3. Pretendentam ir iepriekšējā pieredze būvdarbos Latvijas Republikas aizsardzības resora vajadzībām pēdējo piecu gadu laikā par tādiem līgumiem, kuru līgumcena ir virs 1 000 000 EUR bez Pievienotās vērtības nodokļa, kurus Centrs vidējā vērtējumā ir novērtējis vismaz ar 7 ballēm 10 ballu skalā (pamatojoties uz šādiem vērtēšanas kritērijiem – saistību izpilde termiņā; pielietoto materiālu, iekārtu kvalitāte; spēja operatīvi risināt problēmsituācijas; spēja organizēt darbus slēgtās teritorijās; spēja ātri	3.3. The Bidder has previous experience in construction for the need of the defence sector of the Republic of Latvia over the past five years on contracts exceeding 1 000 000 EUR excluding Value Added Tax. These executed contracts has been evaluated by the Centre with an average score of at least 7 out of 10, based on criteria such as the fulfilment of obligations by the deadline; quality of used materials, equipment; ability to promptly solve problem situations; ability to organize work in closed areas; ability to quickly eliminate construction

novērst būvniecības defektus; garantijas saistību izpilde pēc objekta nodošanas).	defects; fulfilment of warranty obligations after handover of the object.
3.4. Pretendenta vidējais gada (neto) finanšu apgrozījums iepriekšējos 4 (četros) gados (<i>t.i., no 2022. gada līdz pieteikumu iesniegšanas termiņa pēdējai dienai</i>) ir ne mazāks kā 16 000 000 EUR (sešpadsmit miljoni euro). Ja pretendents ir dibināts vēlāk, tad pretendenta finanšu apgrozījumam jāatbilst iepriekš minētajai prasībai attiecīgi īsākā laika periodā. Ja pretendents ir dibināts vēlāk un, ja pretendents nav noslēdzis nevienu finanšu gadu, pretendentam ir jāiesniedz operatīvā bilance. <i>Ja pieteikumu iesniedz piegādātāju apvienība, tad vismaz vienam no piegādātāju apvienības biedriem ir šajā punktā minētais apgrozījums, vai piegādātāju apvienība šo prasību var izpildīt kopumā, summējot piegādātāju apvienības biedru finanšu apgrozījumus (šādā gadījumā piegādātāju apvienības biedriem jābūt solidāri atbildīgiem par līguma izpildi).</i>	3.4. The bidder's average annual (net) financial turnover over the previous 4 (four) years (i.e. from 2022. until the last day of the deadline for submission of application documents) is not less than 16 000 000 EUR (sixteen million euro). If the bidder was established later, the bidder's financial turnover must meet the above-mentioned requirement in the correspondingly shorter period. If the bidder has been established later and if the bidder has not closed any financial year, the applicant must submit an operating balance sheet. <i>If the application is submitted by an association of suppliers, then at least one of the supplier association members has the turnover referred in this paragraph, or the supplier association can fulfil this requirement as a whole by summing up the financial turnovers of the supplier association members (in this case, the supplier association members must be jointly and equally responsible for the performance of the contract).</i>
3.5. Pretendentam jāiesniedz būvdarbos iesaistīto inženiertehnisko darbinieku saraksts, norādot: 3.5.1. atbildīgais būvdarbu vadītājs, kurš ir sertificēts ēku būvdarbu vadīšanā; 3.5.2. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts elektronisko sakaru sistēmu un tīklu būvdarbu vadīšanā; 3.5.3. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts elektroietaišu (spriegums līdz 1 kilovoltam) izbūves darbu vadīšanā; 3.5.4. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts siltumapgādes, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas sistēmu būvdarbu vadīšanā; 3.5.5. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu (ieskaitot ugunsdzēsības sistēmas) būvdarbu vadīšanā;	3.5. The Bidder must submit a list of engineering workers involved in the construction: 3.5.1. the appointed construction works manager, certified in building construction works management; 3.5.2. the appointed construction manager certified in the management of construction works for electronic communication systems and networks, 3.5.3. the appointed specialist certified in the management of construction works for electrical equipment (voltage up to 1kV); 3.5.4. the appointed specialist certified in the management of construction works for heating, ventilation and air conditioning systems; 3.5.5. the appointed specialist certified in the management of construction works for water supply, sewage systems, and fire extinguishing systems; 3.5.6. the appointed specialist certified in road building works management.

3.5.6. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts ceļu būvdarbu vadīšanā.	
3.6. Pretendenta atbildīgajiem speciālistiem ir atbilstoši būvprakses sertifikāti vai, ja persona attiecīgo izglītību un profesionālo kvalifikāciju ieguvusi ārvalstīs, profesionālās kvalifikācijas atzīšanas apliecība vai kompetentas institūcijas atļauja sniegt īslaicīgus profesionālos pakalpojumus Latvijas Republikā, vai iesniegta deklarācija atzīšanas institūcijai.	3.6. The responsible specialists of the bidder have appropriate construction practice certificates or, if the person obtained the relevant education and professional qualification abroad, a certificate of recognition of professional qualifications or permission from a competent institution to provide temporary professional services in the Republic of Latvia, or a declaration has been submitted to the recognition institution.
3.7. Uz piedāvājuma iesniegšanas dienu pretendentam ir jābūt reģistrētam būvkomersantu reģistrā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.	3.7. By the day of submission of the offer, the Bidder must be registered in the Register of Building Merchants of the Republic of Latvia in accordance with the procedures specified in the regulatory acts of the Republic of Latvia.
4. PROJEKTA BUDŽETS	4. PROJECT BUDGET
Projekta plānotais budžets ir līdz 16 350 000 EUR (sešpadsmit miljoni trīs simti piecdesmit tūkstoši euro) (t.sk. finanšu rezerve un indeksācijas rezerve bez PVN).	The project budget is estimated to be up to sixteen million three hundred fifty thousand Euro (16 350 000 EUR) (including a financial reserve, and indexation reserve, excluding VAT).
5. DARBU IZPILDES TERMIŅŠ	5. TIME OF WORKS COMPLETION
Būvdarbu izpildes termiņš ir ne vairāk kā 10 (desmit) mēneši no atzīmes būvatļaujā par būvdarbu uzsākšanas nosacījumu izpildi.	The completion date for the construction works shall be no longer than 10 (ten) months from the date on building permit indicating that the conditions for commencing the construction works have been fulfilled
6. INFORMĀCIJAS APMAIŅA	6. INFORMATION EXCHANGE
6.1. Visi iepriekš norādītie datumi var tikt mainīti Iepirkuma procedūras gaitā.	6.1. All dates estimated above are subject to change during the bidding process.
6.2. Organizatoriska rakstura informāciju par Iepirkuma norisi un Iepirkuma dokumentācijas saņemšanas kārtību sniedz Centra Juridiskā un iepirkumu nodrošinājuma departamenta Infrastruktūras un apsaimniekošanas līgumu un iepirkumu nodaļas eksperte Ervita Riekstiņa e-pasts: Ervita.Riekstina@vamoic.gov.lv	6.2. Information of an organisational nature on the conduct of the Project and the procedure for obtaining the Project Regulation shall be provided by Ms Ervita Riekstiņa, expert of the Infrastructure and Management Contracts and Procurement Division of the Legal and Procurement Support Department of the Centre, e-mail: Ervita.Riekstina@vamoic.gov.lv.
6.3. Tehnisko dokumentāciju (<i>satur ierobežotas pieejamības informāciju</i>), norādot iepirkuma priekšmeta daļu,	6.3. Technical documentation (containing LV LIMITED ACCESS information), by specifying the part of the Project, may be

ieinteresētie piegādātāji, var saņemt, iepriekš nosūtot komersanta pārstāvētiesīgās personas pieprasījumu uz e-pastu: pasts@vamoic.gov.lv, norādot darbiniekus, kuri saņems un iepazīsies ar ierobežotas pieejamības informāciju, un šo darbinieku e-pastus. Uz norādītajiem e-pastiem tiks nosūtīta saite un parole piekļuvei augstāk minētajai dokumentācijai. Pieprasījumam jāpievieno komersantu darbinieku, kurai saņems un iepazīsies ar ierobežotas pieejamības informāciju, ar drošu elektronisko parakstu vai papīra formātā parakstītus apliecinājumu oriģinālus.	obtained separately by interested Bidder by sending a request from the company's authorized representative to the email address: pasts@vamoic.gov.lv, specifying the employees who will receive and review this LV LIMITED ACCESS information, along with their email addresses. A link and password for accessing the documentation will be sent to the specified email addresses. The request must be accompanied by the original affirmation, signed with a secure electronic signature or in paper form, of the company's employees who will receive and review this information.
6.4. Pretendenta iesniegtajam piedāvājumam ir jāatbilst Iepirkuma nolikuma prasībās noteiktajam.	6.4. The bid submitted by the Bidder must comply with the requirements set out in the tender Regulation.
6.5. Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likums angļu valodā pieejams: 6.6. Būvniecības likums angļu valodā pieejams: https://likumi.lv/ta/en/en/id/258572-construction-law	6.5. English version of Law on Procurements in the Field of Defence and Security can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/238803-law-on-procurements-in-the-field-of-defence-and-security . 6.6. English version of Construction Law can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/258572-construction-law

Sagatavotājs:
R.Čumakeviča
Rita.Cumakevica@vamoic.gov.lv

